



## Application

## Hammer Face

### For sensitive materials:

Window construction, light metal construction furniture and interior fittings industry, light assembly, tradeshow construction



**Soft:**  
 Elastomer  
 73 Shore A  
 (= 21 Shore D)

### For sturdy applications:

Tile laying, paving, curbstone setting, prefabricated house construction, light gardening and landscaping setting tasks



**Medium-soft:**  
 Rubber  
 95 Shore A  
 (= 45 Shore D)

### For universal applications:

Tool and machine construction, metal working, automobile repairs, panel beating, sheet metal and assembly work



**Medium-hard:**  
 Polyurethane  
 65 Shore D

### For heavy-duty:

Assembly and disassembly, sheet metal work, building and construction work, workshop tasks



**Hard:**  
 Cellulose acetate  
 72 Shore D

### For striking power:

Building and construction industry, foundry, mould making, road work, forestry and agriculture, gardening and landscaping



**Very hard:**  
 Polyamide  
 80 Shore D

**wiha** 

Tools that work for you

Made in Germany

Wiha Werkzeuge GmbH  
 info.de@wiha.com • www.wiha.com

## Wiha Info

When replacing heads or handles, please note the following tightening torque:  
 size 40 = 40 Nm



Wiha square hammer heads offer a **27% greater striking surface** than round hammer heads with the same diameter.



They are thus particularly suitable for working on corners and edges.

## Application

## Tête de frappe

### Pour travaux sur matériaux fragiles:

Pose de fenêtres, constructions en métal léger, menuiserie et second œuvre, assemblages légers, agencement



**souple:**  
 Elastomère  
 73 Shore A  
 (= 21 Shore D)

### Pour travaux sur matériaux solides:

Pose de carrelages, pavages, bordures, second œuvre, travaux paysagers



**mi-souple:**  
 Caoutchouc  
 95 Shore A  
 (= 45 Shore D)

### Pour travaux courants:

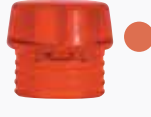
Serrurerie, machine-outil, construction métallique, réparation automobile et carrosserie, tôlerie et travaux de montage



**mi-dur:**  
 Polyuréthane  
 65 Shore D

### Pour une force de frappe forte:

Bâtiment, travaux de montage et de démontage, tôlerie, ateliers



**dur:**  
 Acétate de cellulose  
 72 Shore D

### Pour une force de frappe extrême:

Industrie lourde, bâtiment, fonderie, moulage, génie civil, sylviculture et agriculture, travaux horticoles et paysagers



**très dur:**  
 Polyamide  
 80 Shore D

**wiha** 

Tools that work for you

Made in Germany

Wiha Werkzeuge GmbH  
 info.de@wiha.com • www.wiha.com

## Wiha Info

Pour le remplacement d'embouts ou de manches, tenir compte du couple de serrage suivant :  
 taille. 40 = 40 Nm



Comparés aux embouts ronds, les embouts carrés de Wiha possèdent une surface de frappe supérieure de **27%**, pour un même diamètre.



Ils sont particulièrement bien adaptés aux travaux en angles et bordures.

## Anwendungsgebiet

## Schlagkopf

### Für empfindliche Werkstoffe:

Fensterbau, Leichtmetallbau, Möbel- und Innenausbau, leichte Montagearbeiten, Messebau



**weich:**  
 Elastomer  
 73 Shore A  
 (= 21 Shore D)

### Für robustes Arbeiten:

Fliesen verlegen, Pflasterhandwerk, Rabattenplatten setzen, Trockenbau, Verlegearbeiten im Garten- und Landschaftsbau



**mittelweich:**  
 Kautschuk  
 95 Shore A  
 (= 45 Shore D)

### Universeller Einsatz:

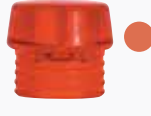
Werkzeug- und Maschinenbau, Metallbau, Kfz-Reparatur, Karosseriebau, Blech- und Montagearbeiten



**mittelhart:**  
 Polyurethan  
 65 Shore D

### Bei hoher Beanspruchung:

Montage- und Demontearbeiten, Blecharbeiten, Bauhandwerk, Werkstatt



**hart:**  
 Celluloseacetat  
 72 Shore D

### Für hohe Schlagkraft:

Schwer- und Bauindustrie, Gießereien, Formenbau, Straßenbau, Forst- und Landwirtschaft, Garten- und Landschaftsbau



**sehr hart:**  
 Polyamid  
 80 Shore D

**wiha** 

Tools that work for you

Made in Germany

Wiha Werkzeuge GmbH  
 info.de@wiha.com • www.wiha.com

## Wiha Info

Beim Austausch von Köpfen oder Stielen bitte folgendes **Anzugsdrehmoment** beachten:  
 Gr. 40 = 40 Nm



Wiha Vierkant-Schlagköpfe besitzen gegenüber runden Schlagköpfen **27% mehr Fläche** bei gleichem Durchmesser.



Dies ermöglicht perfektes Arbeiten an Ecken und Kanten.





## Campo de aplicación

## Cabezal de martillo

### Para materiales sensibles:

Construcción de ventanas, carpintería metálica, cerrajería, construcción de muebles e interiores, trabajos de montaje sencillos, construcción de exposiciones



**blando:**  
 Elastómero  
 73 Shore A  
 (= 21 Shore D)

### Para trabajos robustos:

Alicatado, solado, colocación de placas y azulejos, trabajos de jardinería y agricultura



**semiblando:**  
 Caucho  
 95 Shore A  
 (= 45 Shore D)

### Aplicaciones de tipo universal:

Construcción de herramientas y maquinaria, construcciones metálicas, reparaciones en automoción, construcción de carrocerías y trabajos en chapa y de montaje



**semiduro:**  
 Poliuretano  
 65 Shore D

### Trabajos de altas exigencias:

Trabajos de montaje y desmontaje, trabajos en chapa, trabajos de construcción, talleres



**duro:**  
 Acetato de celulosa  
 72 Shore D

### Para grandes esfuerzos de impacto:

Industria pesada y de la construcción, fundiciones, construcción de moldes, construcción de carreteras, industria agrícola y forestal, jardinería y construcción agrícola



**muy duro:**  
 Poliamida  
 80 Shore D

**wiha** 

Tools that work for you

Made in Germany

Wiha Werkzeuge GmbH  
 info.de@wiha.com • www.wiha.com

## Wiha Info

Utilice el siguiente par de apriete tras cambiar el cabezal o el mango:

Tam. 40 = 40 Nm



Los cabezales cuadrados Wiha disponen de una superficie un 27% mayor que los cabezales redondos con el mismo diámetro.



Esto permite trabajar mucho mejor en cantos y esquinas.

000900002021

## Impiego

## Tassello

### Per materiali delicati:

serramentisti, costruzioni in leghe leggere, industria del mobile, finitura di interni, montaggi leggeri, allestimenti fieristici



**Morbido:**  
 Elastomero  
 73 Shore A  
 (= 21 Shore D)

### Per applicazioni impegnative:

selciatori, piastrellisti, pavimentisti, costruzione di case prefabbricate, giardinaggio leggero



**Medio morbido:**  
 Gomma  
 95 Shore A  
 (= 45 Shore D)

### Per impiego universale:

costruzione di macchine e di utensili, attrezzerie, lavorazione del metallo, riparazione di automobili, montaggio pannelli, lavorazione della lamiera



**Medio duro:**  
 Poliuretano  
 65 Shore D

### Per impieghi gravosi:

montaggi e smontaggi, lavorazione della lamiera, lavori edili ed in cantiere, lavori di officina



**Duro:**  
 Acetato di cellulosa  
 72 Shore D

### Per un'elevata forza battente:

industria edile, cantieri, fonderie, costruzione di stampi, lavori stradali, lavori agricoli e forestali, giardinaggio



**Molto duro:**  
 Poliammide (Nylon®)  
 80 Shore D

**wiha** 

Tools that work for you

Made in Germany

Wiha Werkzeuge GmbH  
 info.de@wiha.com • www.wiha.com



Nella sostituzione dei tasselli o dei manici prestare attenzione alle seguenti coppie:

Misure 40 = 40 Nm



I tasselli Wiha a testa quadra hanno una maggior superficie di battuta del 27% rispetto ai tasselli tondi, a parità di diametro.



Ciò facilita il lavoro su angoli e spigoli.

## Zastosowanie

## Końcówka

### Do wrażliwych materiałów:

stolarstwo okienne, obróbka metali lekkich, przemysł meblarski i prace wykończeniowe, lekkie prace montażowe



**mięka:**  
 elastomer  
 73 Shore A  
 (= 21 Shore D)

### Do prac wymagających użycia siły:

układanie płytek, roboty brukarskie, drobne prace brukarskie w ogrodnictwie i kształtowaniu architektury krajobrazu



**średnio miękka:**  
 kauczuk  
 95 Shore A  
 (= 45 Shore D)

### Do uniwersalnego zastosowania:

przemysł narzędziowy, maszynowy i metalowy, warsztaty samochodowe, wytłaczanie nadwozi, prace blacharskie i montażowe



**średnio twarda:**  
 poliuretan  
 65 Shore D

### Do wysokich obciążeń:

montaż i demontaż, prace blacharskie, rzemiosło budowlane, warsztaty



**twarda:**  
 octan celulozy  
 72 Shore D

### Do prac wymagających dużej siły:

przemysł ciężki i budownictwo, odlewnictwo, formowanie, budowa dróg, leśnictwo, ogrodnictwo i kształtowanie architektury krajobrazu



**bardzo twarda:**  
 poliamid  
 80 Shore D

**wiha** 

Tools that work for you

Made in Germany

Wiha Werkzeuge GmbH  
 info.de@wiha.com • www.wiha.com



## Wiha Info

Przy wymianie końcówek lub trzonków należy użyć następującego dociągającego momentu obrotowego:

rozmiar 40 = 40 Nm



Końcówki kwadratowe Wiha mają 27% większą powierzchnię niż końcówki okrągłe o takiej samej średnicy.



Umożliwia to perfekcyjną pracę w narożnikach i na krawędziach.